



КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

ДОКЛАД КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН О РАБОТЕ ЕЕ СЕДЬМОЙ СЕССИИ,  
ПРОХОДИВШЕЙ В НАЙРОБИ 17-28 ОКТЯБРЯ 2005 ГОДА

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ: ОТЧЕТ О РАБОТЕ

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ОТКРЫТИЕ СЕССИИ .....	1 - 14	4
A. Приветственная церемония .....	1 - 6	4
B. Официальное открытие .....	7 - 8	4
C. Выборы Председателя .....	9	5
D. Вступительные и общие заявления .....	10 - 14	5
II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ .....	15 - 38	5
A. Утверждение повестки дня.....	15 - 16	5
B. Выборы других должностных лиц .....	17	6
C. Организация работы .....	18 - 20	7
D. Комитет по науке и технике.....	21 - 23	7
E. Комитет по рассмотрению осуществления Конвенции .....	24 - 26	7
F. Комитет полного состава .....	27 - 28	8
G. Специальная группа экспертов .....	29 - 30	8
H. Аккредитация межправительственных и неправительственных организаций, допуск наблюдателей .....	31 - 32	8
I. Участники .....	33 - 37	9
J. Документация .....	38	12

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
III. СПЕЦИАЛЬНАЯ ЧАСТЬ КОНФЕРЕНЦИИ .....	39	12
IV. ВКЛЮЧЕНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ В ОФИЦИАЛЬНУЮ ПРОГРАММУ РАБОТЫ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН: ЗАСЕДАНИЯ, ПОСВЯЩЕННЫЕ ОТКРЫТОМУ ДИАЛОГУ .....	40	12
V. РЕШЕНИЯ И РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТЫЕ КОНФЕРЕНЦИЕЙ СТОРОН.....	41- 47	12
A. Решения, принятые по рекомендации Председателя..	41	12
B. Решения, принятые по рекомендации Президиума ....	42	13
C. Решения, принятые по рекомендации Комитета полного состава .....	43	13
D. Решения, принятые по рекомендации Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции .....	44	14
E. Решения, принятые по рекомендации Комитета по науке и технике.....	45	15
F. Решения, принятые по рекомендации Специальной группы экспертов .....	46	15
G. Резолюция .....	47	15
VI. ЗАВЕРШЕНИЕ РАБОТЫ СЕССИИ .....	48 - 53	16
A. Утверждение доклада о проверке полномочий.....	48	16
B. Сроки и место проведения восьмой сессии Конференции Сторон.....	49	16
C. Утверждение доклада Конференции Сторон о работе ее седьмой сессии.....	50	16
D. Закрытие сессии.....	51 - 53	16

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
<u>Приложения</u>	
I. Найробийская декларация об осуществлении КБОООН.....	17
II. Список ораторов, выступавших на специальной части сессии .....	20
III. Заявление парламентариев .....	28
IV. Заявления, сделанные на 12-м и 13-м пленарных заседаниях .....	35
V. Документы, находившиеся на рассмотрении Конференции Сторон на ее седьмой сессии.....	42

## I. ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

### A. Торжественная церемония

1. 17 октября 2005 года Конференция (КС) почтила минутой молчания память министра науки, технологии и охраны окружающей среды Кубы и Председателя шестой сессии КС Ее Превосходительства г-жи Росы Элены Симеон Негрин и Исполнительного секретаря Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН) г-жи Джоке Уоллер-Хантер.
2. С приветственной речью выступил представитель Кении в Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) Его Превосходительство г-н Эндрью Киптун.
3. С приветственным заявлением от имени Исполнительного директора ЮНЕП выступил также директор Отдела разработки политики и права ЮНЕП г-н Бакари Канте.
4. Исполнительный секретарь Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБООН) г-н Хама Арба Диалло приветствовал участников КС и выступил с заявлением.
5. С заявлением выступила лауреат Нобелевской премии профессор Вангари Маатаи.
6. С приветственным заявлением выступил вице-президент Республики Кении distinguished Муди Авори.

### B. Официальное открытие

7. Седьмую сессию КС, созванную в соответствии со статьей 22 КБООН, официально открыл в Найроби, Кения, 17 октября 2005 года Председатель шестой сессии КС г-н Хосе Антонио Диас Дуке (Куба).
8. Со вступительным заявлением выступил Исполнительный секретарь КБООН г-н Хама Арба Диалло.

**C. Выборы Председателя**  
(Пункт 1 повестки дня)

9. На своем первом заседании КС избрала путем аккламации министра окружающей среды и природных ресурсов Кении достопочтенного Стивена Калонзо Мусиоку Председателем своей седьмой сессии. Вступающий в должность Председатель выступил с заявлением.

**D. Вступительные и общие заявления**

10. На своем 2-м заседании с заявлениями выступили представители Ямайки (от имени Группы 77 и Китая), Соединенного Королевства (от имени Европейского союза, присоединяющихся стран, Норвегии и Швейцарии), Беларуси (от имени центрально- и восточноевропейских стран), Боливарианской Республики Венесуэлы (от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна), Свазиленда (от имени Африканской группы) и Саудовской Аравии (от имени Азиатской группы).

11. С заявлениями также выступили представители Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Всемирной метеорологической организации (ВМО).

12. С заявлением выступил представитель ЮНЕП.

13. С заявлениями также выступили представители Азиатского банка развития и Арабского центра по исследованиям аридных зон и засушливых земель.

14. Представитель Сети по проблеме изменения климата выступил с заявлением от имени сообщества неправительственных организаций.

**II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ**

**A. Утверждение повестки дня**  
(Пункт 3 повестки дня)

15. На своем 1-м заседании КС утвердила повестку дня, содержащуюся в документе ICCD/COP(7)/1.

16. На 12-м заседании представитель Канады выступил с заявлением (от имени Австралии, Исландии, Норвегии, Соединенных Штатов Америки, Швейцарии и Японии), в ходе которого он отозвал просьбу о включении в повестку дня сессии нового пункта, озаглавленного "Процедура назначения Исполнительного секретаря". Резюме заявлений, сделанных по этому случаю, содержится в приложении IV.

**В. Выборы других должностных лиц**  
(Пункт 2 повестки дня)

17. На своих 1, 4 и 12-м заседаниях КС избрала для своей седьмой сессии следующих должностных лиц:

*Заместители Председателя:*

Г-н Уладзимир Саучанка (Беларусь)  
Г-н Джозеф Буйс (Бельгия)  
Г-н Эрвин Ортис Гандарийас (Боливия)  
Г-н Чарльз Хейнс (Канада)  
Г-н Майбе Комадже (Чад)  
Г-н Юрий Хловачек (Чешская Республика)  
Г-жа Бернадитас Муллер (Филиппины)  
Г-н Майкл Эндрью (Сен-Люсия)  
Г-н Халед аш-Шараа (Сирийская Арабская Республика)

*Заместитель Председателя-Докладчик:*

Г-н Уладзимир Саучанка (Беларусь)

*Председатель Комитета по науке и технике:*

Г-н Виорел Блуждя (Румыния)

*Председатель Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции для его пятой и шестой сессий:*

Г-н Франклин Мур (Соединенные Штаты Америки)

C. Организация работы  
(Пункт 3 повестки дня)

18. На своем 1-м заседании КС одобрила порядок организации работы сессии, предусмотренный в приложении II к документу ICCD/COP(7)/1, с внесенными в устной форме поправками.

*Учреждение Комитета полного состава и назначение его Председателя*

19. На своем 1-м заседании КС постановила учредить на своей седьмой сессии Комитет полного состава для рассмотрения пунктов повестки дня, переданных ему КС, и представления КС рекомендаций по ним.

20. На своем 2-м заседании КС по предложению Председателя назначила Председателем Комитета полного состава г-на Рикардо Валентини (Италия), который в силу своей должности будет также являться членом Президиума.

D. Комитет по науке и технике

21. Комитет по науке и технике (КНТ) был созван под председательством г-на Виорела Блуждя (Румыния). Комитет провел шесть заседаний в период с 18 по 21 октября 2005 года.

22. На своем 1-м заседании Комитет избрал путем аккламации г-на Ченчо Норбу (Бутан), г-жу Лоренс Таунли-Смит (Канада), г-на Мохамеда Бадрауи (Марокко) и г-жу Нару Варгас (Панама) заместителями Председателя. На этом же заседании Комитет назначил г-жу Нару Варгас (Панама) заместителем Председателя, исполняющим также функции Докладчика.

23. КНТ представил ряд рекомендаций КС, которая приняла по ним решения на своем 12-м заседании.

E. Комитет по рассмотрению осуществления Конвенции

24. Комитет по рассмотрению осуществления Конвенции (КРОК) был созван под председательством г-на Мохамеда Махмуда Ульд-эль-Гаута (Мавритания). Комитет провел три заседания в период с 18 по 27 октября 2005 года.

25. На своем 3-м заседании Комитет избрал путем аккламации г-на Булата Бекниязова (Казахстан), г-на Евгения Горшкова (Российская Федерация), г-на Бонгани Масуку (Свазиленд) и г-жу Хиселлу Беху (Уругвай) заместителями Председателя.

26. КРОК представил ряд рекомендаций КС, которая приняла по ним решения на своем 12-м заседании.

F. Комитет полного состава

27. Комитет полного состава был созван под председательством г-на Рикардо Валентини (Италия). Комитет провел четыре заседания в период с 19 по 27 октября 2005 года.

28. Комитет представил ряд рекомендаций КС, которая приняла по ним решения на своем 13-м заседании.

G. Специальная группа экспертов

29. Специальная группа экспертов была созвана под руководством г-на Джолиона Томпсона (Соединенное Королевство). Группа провела два заседания 26 и 27 октября 2005 года.

30. Специальная группа экспертов представила рекомендацию КС, которая приняла по ней решение на своем 13-м заседании.

H. Аккредитация межправительственных и неправительственных организаций, допуск наблюдателей

(Пункт 5 повестки дня)

*Аккредитация национальных, международных, правительственных и межправительственных организаций*

31. На своем 1-м заседании КС постановила предоставить статус наблюдателей национальным, международным, правительственным и межправительственным организациям, перечисленным в приложении I к документам ICCD/COP(7)/11 и Add.1.



*Аккредитация неправительственных организаций*

32. На своем 1-м заседании Конференция постановила предоставить аккредитацию неправительственным организациям, перечисленным в приложении II к документам ICCD/COP(7)/11 и Add.1.

I. Участники

33. На седьмой сессии КС были представлены следующие 167 Сторон КБОООН:

Афганистан	Вьетнам	Иран (Исламская Республика)
Австралия	Габон	Ирландия
Австрия	Гаити	Исландия
Азербайджан	Гайана	Испания
Албания	Гамбия	Италия
Алжир	Гана	Йемен
Ангола	Гватемала	Кабо-Верде
Антигуа и Барбуда	Гвинея	Казахстан
Аргентина	Гвинея-Бисау	Камбоджа
Армения	Германия	Камерун
Багамские Острова	Гренада	Канада
Бангладеш	Греция	Катар
Барбадос	Грузия	Кения
Беларусь	Дания	Кирибати
Белиз	Демократическая Республика Конго	Китай
Бельгия	Джибути	Колумбия
Бенин	Доминика	Коморские Острова
Болгария	Доминиканская Республика	Конго
Боливия	Европейское сообщество	Корейская Народно-Демократическая Республика
Босния и Герцеговина	Египет	Коста-Рика
Ботсвана	Замбия	Кот-д'Ивуар
Бразилия	Зимбабве	Куба
Буркина-Фасо	Израиль	Кыргызстан
Бурунди	Индия	Лаосская Народно-Демократическая Республика
Бутан	Индонезия	
Венгрия	Иордания	
Венесуэла (Боливарианская Республика)		

Латвия	Палау	Судан
Лесото	Панама	Суринам
Либерия	Папуа-Новая Гвинея	Сьерра-Леоне
Ливан	Парагвай	Таджикистан
Ливийская Арабская Джамахирия	Перу	Таиланд
Маврикий	Польша	Тимор-Лешти
Мавритания	Португалия	Того
Мадагаскар	Республика Корея	Тонга
Малави	Республика Молдова	Тринидад и Тобаго
Малайзия	Российская Федерация	Тунис
Мали	Руанда	Турция
Мальдивские Острова	Румыния	Уганда
Марокко	Сальвадор	Узбекистан
Мексика	Самоа	Украина
Микронезия (Федеративные Штаты)	Сан-Томе и Принсипи	Уругвай
Мозамбик	Саудовская Аравия	Филиппины
Монголия	Свазиленд	Финляндия
Мьянма	Сейшельские Острова	Франция
Намибия	Сенегал	Центральноафриканская Республика
Непал	Сент-Винсент и Гренадины	Чад
Нигер	Сент-Китс и Невис	Чешская Республика
Нигерия	Сент-Люсия	Чили
Нидерланды	Сирийская Арабская Республика	Швейцария
Никарагуа	Словацкая Республика	Швеция
Ниуэ	Соединенное Королевство	Шри-Ланка
Норвегия	Великобритании и Северной Ирландии	Эквадор
Объединенная Республика Танзания	Соединенные Штаты Америки	Экваториальная Гвинея
Объединенные Арабские Эмираты	Соломоновы Острова	Эритрея
Острова Кука	Сомали	Эфиопия
Пакистан		Южная Африка
		Ямайка
		Япония

34. В работе сессии также участвовали наблюдатели, представляющие следующие два государства, не являющиеся Сторонами Конвенции:

Ирак  
Сербию и Черногорию

35. На сессии также присутствовали представители Святейшего Престола.

36. На сессии были представлены следующие органы, организации и программы, отделения и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций:

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО)

Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР)

Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии (КБР)

Секретариат Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН)

Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ)

Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)

Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП)

Форум Организации Объединенных Наций по лесам (ФООНЛ)

Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-ХАБИТАТ)

Информационный центр Организации Объединенных Наций (ИЦООН) в Найроби

Международная стратегия уменьшения опасности стихийных бедствий Организации Объединенных Наций (МСУБООН)

Университет Организации Объединенных Наций (УООН)

Всемирный банк

Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ)

Всемирная метеорологическая организация (ВМО)

37. На сессии были также представлены 21 межправительственная и 85 неправительственных организаций.

**J. Документация**

38. Перечень документов, представленных для рассмотрения КС на ее седьмой сессии, приводится в приложении V.

**III. СПЕЦИАЛЬНАЯ ЧАСТЬ КОНФЕРЕНЦИИ**

(Пункт 18 повестки дня)

39. КС провела специальную часть сессии на своих 5-10-м заседаниях, состоявшихся 24-26 октября 2005 года. Специальная часть сессии включала в себя глобальный интерактивный диалог по экономическим возможностям в засушливых районах в рамках КБОООН. Список ораторов, выступивших на 5, 6, 8, 9 и 10-м заседаниях, содержится в приложении II.

**IV. ВКЛЮЧЕНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ  
ОРГАНИЗАЦИЙ В ОФИЦИАЛЬНУЮ ПРОГРАММУ РАБОТЫ  
КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН: ЗАСЕДАНИЯ, ПОСВЯЩЕННЫЕ  
ОТКРЫТОМУ ДИАЛОГУ**

40. На своих 3-м и 11-м заседаниях Конференция провела два заседания, посвященные открытому диалогу по вопросу о включении деятельности неправительственных организаций в официальную программу работы КС.

**V. РЕШЕНИЯ И РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ КОНФЕРЕНЦИЕЙ СТОРОН**

**A. Решения, принятые по рекомендации Председателя**

41. На своем 13-м заседании КС приняла по рекомендации Председателя следующие решения:

10/COP.7 Сроки и место проведения пятой сессии Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции

- 11/COP.7 Обоснование потребности в региональных координационных группах, условия их функционирования, соответствующие расходы, возможности работы, возможный круг ведения, а также организационные механизмы и механизмы сотрудничества для них
- 25/COP.7 Найробийская декларация об осуществлении Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (воспроизводится в приложении I)
- 26/COP.7 Назначение секретариата Конвенции и меры по обеспечению его функционирования: административные и вспомогательные меры
- 27/COP.7 Доклад о работе шестого Совещания парламентариев "за круглым столом"
- 30/COP.7 Программа работы Конференции Сторон
- 31/COP.7 Сроки и место проведения восьмой сессии Конференции Сторон

В. Решения, принятые по рекомендации Президиума

42. На своем 13-м заседании КС приняла по рекомендации Президиума КС следующее решение:

- 24/COP.7 Полномочия представителей Сторон, участвующих в седьмой сессии Конференции Сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием

С. Решения, принятые по рекомендации Комитета полного состава

43. На своем 13-м заседании КС приняла по рекомендации Комитета полного состава следующие решения:

- 2/COP.7 Рассмотрение итогов Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (ВВУР), имеющих отношение к Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием
- 3/COP.7 Последующие меры в связи с докладом Объединенной инспекционной группы и разработка стратегии содействия осуществлению Конвенции

- 7/COP.7 Рассмотрение дополнительных процедур или институциональных механизмов оказания содействия Конференции Сторон в регулярном рассмотрении осуществления Конвенции
- 12/COP.7 Рассмотрение деятельности по поощрению и укреплению связей с другими соответствующими конвенциями и соответствующими международными организациями, учреждениями и органами
- 21/COP.7 Рассмотрение правила 47 правил процедуры
- 23/COP.7 Программа и бюджет на двухгодичный период 2006-2007 годов
- 28/COP.7 Проведение в 2006 году Международного года пустынь и опустынивания
- 29/COP.7 Рассмотрение доклада об отношениях между секретариатом и принимающей страной

Заявление представителя Соединенных Штатов Америки, сделанное вслед за принятием решения 23/COP.7, воспроизводится в приложении IV.

D. Решения, принятые по рекомендации Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции

44. На своем 12-м заседании КС приняла по рекомендации Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции следующие решения:

- 1/COP.7 Усиление процесса осуществления Конвенции в Африке
- 4/COP.7 Рассмотрение вопроса о внесении необходимых корректировок в процесс разработки и осуществления программ действий, включая рассмотрение вопроса о более активном выполнении обязательств по Конвенции
- 5/COP.7 Мобилизация ресурсов для выполнения Конвенции
- 6/COP.7 Сотрудничество с Глобальным экологическим фондом
- 8/COP.7 Совершенствование процедур передачи информации, а также качества и формы докладов, подлежащих представлению Конференции Сторон

9/COP.7 Программа работы пятой сессии Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции

Е. Решения, принятые по рекомендации Комитета по науке и технике

45. На своем 12-м заседании КС приняла по рекомендации Комитета по науке и технике следующие решения:

13/COP.7 Учетный список независимых экспертов

14/COP.7 Оценка состояния экосистем на рубеже тысячелетий (ОТ)

15/COP.7 Повышение эффективности и действенности Комитета по науке и технике

16/COP.7 Традиционные знания

17/COP.7 Критерии и показатели

18/COP.7 Системы раннего предупреждения

19/COP.7 Оценка степени деградации земель в засушливых районах

20/COP.7 Программа работы Комитета по науке и технике

Ф. Решения, принятые по рекомендации Специальной группы экспертов

46. На своем 13-м заседании КС приняла по рекомендации Специальной группы экспертов следующее решение:

22/COP.7 Решение вопросов, касающихся осуществления, процедуры арбитражного разбирательства и примирения

Г. Резолюция

47. На своем 13-м заседании КС приняла по рекомендации Группы 77 и Китая следующую резолюцию:

1/COP.7 Выражение признательности правительству и народу Кении

## VI. ЗАВЕРШЕНИЕ РАБОТЫ СЕССИИ

### A. Утверждение доклада о проверке полномочий

(Пункт 4 повестки дня)

48. На своем 13-м заседании КС, рассмотрев доклад о проверке полномочий, представленный Президиумом КС (ICCD/COP(7)/12), и содержащуюся в нем рекомендацию, утвердила доклад о проверке полномочий.

### B. Сроки и место проведения восьмой сессии Конференции Сторон

49. На своем 13-м заседании КС приняла решение 31/COP.7 о сроках и месте проведения восьмой сессии КС.

### C. Утверждение доклада Конференции Сторон о работе ее седьмой сессии

(Пункт 20 повестки дня)

50. На своем 13-м заседании КС утвердила проект доклада о работе ее седьмой сессии (ICCD/COP(7)/L.28) и уполномочила Докладчика надлежащим образом завершить при содействии секретариата составление доклада.

### D. Закрытие сессии

51. С заявлением выступил Исполнительный секретарь КБОООН.

52. С заявлением выступили представители Ямайки (от имени Группы 77 и Китая) (воспроизводится в приложении IV к настоящему документу), Нигерии (от имени Африканской группы) и Соединенного Королевства (от имени Европейской союза).

53. Председатель сделал заключительное заявление и объявил седьмую сессию КС закрытой.



Приложение I

**НАЙРОБИЙСКАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ КОНВЕНЦИИ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО БОРЬБЕ  
С ОПУСТЫНИВАНИЕМ**

*Мы, министры и должным образом уполномоченные представители стран - Сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке (КБОООН), участвующие как в специальной части, так и в самой седьмой сессии Конференции Сторон, которая проводится в Найроби, Кения, с 17 по 28 октября 2005 года,*

*вновь подтверждая* нашу приверженность совместной работе по осуществлению Плана выполнения решений, принятого на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию, в котором КБОООН признается одним из важных механизмов для искоренения нищеты и в котором на ее органы возлагается основополагающая роль в достижении этой цели,

*будучи глубоко обеспокоены* растущими проблемами опустынивания и засухи, которые непосредственно затрагивают одну шестую часть населения мира и 70% всех засушливых земель в более чем 100 странах,

*сознавая*, что процесс деградации земель, прежде всего опустынивание и засуха, является причиной неустойчивости возможностей для получения средств к существованию и ухудшения экономического и социального положения, которые в настоящее время отражаются на положении в мире, особенно в развивающихся странах, и усугубляют существующую ситуацию,

*сознавая* необходимость построения экономически справедливого общества и обеспечения подлинного уважения человеческого достоинства всех людей в условиях мира, свободного от неравенства, причиной которого являются бедность, деградация земель и неустойчивые модели развития,

*будучи также глубоко обеспокоены* недостаточным уровнем развития и расширением масштабов крайней бедности, голода и недоедания, распространением болезней, в первую очередь ВИЧ/СПИДа, малярии и туберкулеза, а также неграмотностью, широко распространенной во многих недостаточно развитых странах, особенно в сельских районах,

*остро воспринимаемая* неблагоприятное воздействие возникающих экологических, климатических и геофизических явлений,

*признавая* вклад Глобального экологического фонда (ГЭФ) и его существующих учреждений, Глобального механизма и других многосторонних и двусторонних программ поддержки,

*Заявляем о нашей:*

*приверженности* значительному сокращению масштабов бедности в качестве предварительного условия для содействия устойчивому развитию во всех странах мира;

*приверженности* проведению обзора прогресса в осуществлении Конвенции за истекшие десять лет и обеспечению учета национальных программ действий (НПД) в качестве важнейшего компонента в политике, программах и стратегиях национального развития и условиях осуществления в интересах достижения целей Конвенции;

*приверженности* оказанию поддержки в целях успешного проведения цикла пополнения ГЭФ;

*готовности* участвовать в новых региональных и/или субрегиональных инициативах, таких, как партнерство "ТеррАфрика" между африканскими странами, расположенными к югу от Сахары, сообществом доноров, международными организациями и гражданским обществом, поскольку такие инициативы содействуют эффективному осуществлению Конвенции;

*готовности* поддерживать сотрудничество по линиям Север-Юг и Юг-Юг в деятельности по передаче технологий в целях достижения устойчивого развития;

*поддержке* принятого Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций на ее шестидесятой сессии решения объявить 2006 год Международным годом пустынь и опустынивания (МГПО) и отметить этот важный год путем проведения соответствующих деятельности и мероприятий;

*поддержке* развития деятельности, направленной на укрепление взаимосвязей и синергизма между Рио-де-Жанейрскими конвенциями, и *поощрении нами* разработки совместных программ деятельности;

*поддержке* начатого в Найроби межсессионного процесса, направленного на выработку согласованной долгосрочной стратегии и рамок активизации деятельности по осуществлению Конвенции;

*призываем* все Стороны и далее выполнять свои обязательства, предусмотренные принципом 7 Рио-де-Жанейрской декларации, с учетом целей и задач КБОООН.

*Найроби, 28 октября 2005 года*

Приложение II

**СПИСОК ОРАТОРОВ, ВЫСТУПАВШИХ НА СПЕЦИАЛЬНОЙ ЧАСТИ СЕССИИ**

Список ораторов, выступавших на 5-м пленарном заседании

Ms. Grace Gathoni  
Youth representative

Mr. Abdulahi Arbele  
Forest consultant, Ministry of the Environment and Natural Resources, Kenya,  
speaking as an elder of the Rendille community

Mr. Hama Arba Diallo  
Executive Secretary of the UNCCD,  
delivering the message from the United Nations Secretary-General

Mr. Klaus Töpfer  
Executive Director of the United Nations Environment Programme, Director-General of the  
United Nations Office at Nairobi

H.E. Mr. José Antonio Díaz Duque  
President of the sixth session of the Conference of the Parties

Prof. Wangari Maathai  
Nobel Prize Laureate

Hon. Stephen Kalonzo Musyoka  
Minister for Environment and Natural Resources of Kenya

H.E. Hon. Mwai Kibaki, President and Commander-in-Chief of the Armed Forces of Kenya

Список ораторов, выступавших на 6-м пленарном заседании

Mr. Len Good  
Chief Executive Officer and Chairman of the Global Environment Facility (GEF)

Mr. Cyril Enweze  
Vice-President of the International Fund for Agricultural Development (IFAD)

Mr. Ølav Kjørven

Director, Energy and Environment Group, United Nations Development Programme (UNDP)

Mr. David Coates

Programme Officer, Secretariat of the Convention on Biological Diversity (CBD)

Mr. Feng Gao

Coordinator, Implementation Programme, Secretariat of the United Nations Framework Convention on Climate Change (UNFCCC)

С заявлениями выступили также представители Кубы (от имени Группы 77 и Китая), Соединенного Королевства (от имени Европейской союза), Саудовской Аравии (от имени Группы азиатских государств), Аргентины (от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна) и Председатель Африканской конференции министров окружающей среды (АМСЕН) (от имени Группы африканских государств).

Список ораторов, выступавших на 8-м пленарном заседании

H.E. Mr. Chérif Rahmani

Minister for Territorial Planning and the Environment, Algeria

Hon. Mtiti Fakundze

Minister for Agriculture and Cooperatives of Swaziland

H.E. Mr. Bountiem Phissamay

Minister to the Prime Minister's Office and President of the Science and Technology and Environment Agency of the Lao People's Democratic Republic

H.E. Mr. Gulmahmadov Davlastsho Kurbonalievich

Minister, State Committee for Land Management of Tajikistan

H.E. Mr. Abdymalik Anarbaev

Minister for Agriculture, Water Economy and Processing Industry of Kyrgyzstan

H.E. Mr. Henri Djombo

Minister for Forestry and the Environment of the Congo

H.E. Mr. Abobakar El Mansory

Minister for Agriculture of the Libyan Arab Jamahiriya

Hon. Iyorchia Ayu  
Minister, Federal Ministry for the Environment of Nigeria

H.E. Mr. Yves-André Wainright  
Minister for the Environment of Haiti

H.E. Mr. Laurent Sedogo  
Minister for the Environment and Livelihood of Burkina Faso

H.E. Mr. Nancoma Keïta  
Minister for the Environment of Mali

Hon. Arcado Ntagazwa  
Minister of State for the Environment of the United Republic of Tanzania

H.E. Mr. Jean-Eudes Téya  
Minister for Water, Forests, Hunting and Fishing of the Central African Republic

H.E. Mr. Martin Puta Tofinga  
Minister for the Environment, Lands and Agricultural Development of Kiribati

H.E. Mr. Bill Vakaafi Motufoou  
Minister for Agriculture, Forestry and Fisheries of Niue

H.E. Mr. Max Puig Miller  
Secretary for the Environment and Natural Resources of the Dominican Republic

Hon. Tariqul Islam  
Minister for the Environment and Forests of Bangladesh

H.E. Ms. Tereza Seresio Ero  
Minister of State for the Environment of the Sudan

Hon. Reverend Willem Konjore  
Minister for the Environment and Tourism of Namibia

H.E. Mr. Fernando Mario González Bermúdez  
Acting Minister for Science, Technology and the Environment of Cuba

H.E. Mr. Charles Sylvain Rabotoarison  
Minister for the Environment, Water and Forests of Madagascar

H.E. Mr. Issifou Okolou-Kantchati  
Minister for the Environment and Forest Resources of Togo

Hon. Francis Nhema  
Minister for the Environment and Tourism of Zimbabwe

Hon. Mary Mugenyi  
Minister of State for Animal Industry, Ministry of Agriculture, Animal Industry and Fisheries of Uganda

Hon. Lebohang Nts'inyi  
Minister for Tourism, the Environment and Culture of Lesotho

Mr. Heruy Asghedom Woldemariam  
Director General, Department of Agricultural Promotion and Development, Ministry of Agriculture of Eritrea

H.E. Mr. Jules Codjo Assogba  
Minister for the Environment, Habitat and Urbanism of Benin

H.E. Mr. Abdou Labo  
Minister for Water Resources, the Environment and Combating Desertification of Niger

H.E. Mr. Lufter Xhuveli  
Minister for the Environment, Forestry and Water Management of Albania

H.E. Mr. Pierre Hele  
Minister for Environment and Protection of Nature of Cameroon

H.E. Ms. Odette Kayitesi  
Minister of Regional Planning, the Environment and Tourism of Burundi

Mr. Towolde Birhan Gebregziabher  
Director General of the Environmental Protection Authority of Ethiopia

H.E. Mr. Tomáš Novotný  
Deputy Minister, Director General of Foreign Relations Directorate of the Ministry of  
Environment of the Czech Republic

Список ораторов, выступавших на 9-м пленарном заседании

Mr. Raouf Dabbas  
Adviser to the Prime Minister, Ministry of Environment of Jordan

Mr. Soo-Hwa Lee  
Deputy Minister, Korean Forest Service, the Republic of Korea

Hon. Nedson Nzowa  
Deputy Minister for Tourism, Environment and Natural Resources of Zambia

Hon. Edward Singhatey  
Secretary of State for Forestry and the Environment of the Gambia

Mr. Abdu Gasem Al Shareef Al Asiri  
Director-General, Department of Pastoral Land and Forests, Ministry of Agriculture of Saudi  
Arabia

H.E. Mr. Antonio José Rezende de Castro  
Permanent Representative, Permanent Mission of Brazil to UNEP

H.E. Ms. Rejoice Mabudafhasi  
Deputy Minister, Ministry of Environmental Affairs and Tourism of South Africa

H.E. Mr. Homero Bibiloni  
Under-Secretary for the Environment and Sustainable Development of Argentina

H.E. Mr. Bo Jensen  
Ambassador, Embassy of Denmark to Kenya  
H.E. Mr. Eric Van der Linden  
Head of the Delegation of the European Community to Kenya

Mr. Phan Van Hien  
Deputy Director-General of the Ministry of Finance of Viet Nam



H.E. Mr. Denys Gauer  
Ambassador for the Environment, Ministry of Foreign Affairs of France

H.E. Mr. Bernd Braun  
Ambassador, Embassy of Germany to Kenya

H.E. Mr. Satoru Miyamura  
Ambassador, Embassy of Japan to Kenya

Mr. Bjarni Sigtryggsson  
Counsellor, Ministry of Foreign Affairs of Iceland

H.E. Mr. Guido Scalici  
Minister Plenipotentiary, Coordinator for the Environment, Directorate-General for  
Development Cooperation, Ministry of Foreign Affairs of Italy

H.E. Mr. Djismun Kasri  
Ambassador, Embassy of Indonesia to Kenya

H.E. Ms. María Jacqueline Mendoza Ortega  
Ambassador, Embassy of the Bolivarian Republic of Venezuela to Kenya

H.E. Mr. Mohamed Adel Smaoui  
Ambassador, Permanent Mission of Tunisia to UNEP

H.E. Mr. Syed Zahid Hussain  
Permanent Representative to UNEP, High Commission of Pakistan to Kenya

Ms. Tebogo Nkwe  
Consul General, Ministry of Foreign Affairs of Botswana

H.E. Mr. Pierre Combernous  
Ambassador, Embassy of Switzerland to Kenya

Mr. Venkat Ramnayya  
Youth for Action  
Representative of the community of non-governmental organizations

Список ораторов, выступавших на 10-м пленарном заседании

Mr. Fassou Elie Damey  
Secretary-General, Ministry of Agriculture, Water and Forests of Guinea

H.E. Mr. Nicolai Ratsiborinsky  
Acting Permanent Representative, Permanent Mission of the Russian Federation to the  
International Organizations in Nairobi

Mr. Lok Darshan Regmi  
Joint Secretary, Ministry for the Environment, Science and Technology of Nepal

H.E. Mr. Mohammad Raeisi  
Ambassador, Embassy of the Islamic Republic of Iran to Kenya

Mr. Zabi Guillaume  
Inspector-General, Ministry of the Environment and Livelihood of Cote d'Ivoire

Mr. Shahar Azani  
Second Secretary, Deputy Head of Mission, Embassy of Israel to Kenya

Mr. Ismail Abdel Galil Hussein  
President, Desert Research Center, Ministry of Agriculture and Land Reclamation of Egypt

Mr. Hussein Dib Nasrallah  
Director of Studies Coordination, Ministry of Agriculture of Lebanon

Mr. Martin Mononga  
Principal Secretary, Ministry of Mines, Natural Resources and the Environment of Malawi

Mr. Dahmoud Ould Merzoug  
Adviser to the Minister for the Rural Development, Water Resources and the Environment of  
Mauritania

Mr. Musa Mbenga  
Executive Secretary of the Permanent Inter-State Committee for Drought Control in the Sahel  
(CILSS)

Mr. Raymond Ndomba-Ngoye

Deputy Executive Secretary of the Central Africa Forests Commission (COMIFAC)

Mr. Joachim Gratzfeld

Programme Officer, Ecosystem Management, the World Conservation Union (IUCN)

Приложение III

**ЗАЯВЛЕНИЕ ПАРЛАМЕНТАРИЕВ**

Шестое Совещание парламентариев "за круглым столом",  
Найроби, 25 и 26 октября 2005 года

**Роль парламентариев в усилиях по более эффективному осуществлению  
обязательств, предусмотренных в Конвенции Организации  
Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием**

I. *Мы, парламентарии*, собравшись 25 и 26 октября 2005 года в Найроби на шестое Совещание "за круглым столом" по приглашению секретариата Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБОООН) и при самой активной и полной поддержке Межпарламентского союза (МС) и Национальной ассамблеи Кении в связи с проведением седьмой сессии Конференции Сторон (КС) Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке (КС 7),

*вновь подтверждаем* нашу приверженность концепции устойчивого человеческого развития как универсальной концепции, вобравшей в себя основообразующие, взаимозависимые и взаимоусиливающие принципы, включающие экономическое развитие, социальное развитие и охрану окружающей среды на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях, а также нашу неизменную приверженность идее неделимости человеческих прав и человеческого достоинства для всех и демократически организованным системам, а также принципам осуществления демократического управления на глобальном уровне с повышением эффективности и ответственности международных и многосторонних учреждений,

*признаем* усилия, прилагаемые затрагиваемыми странами - Сторонами Конвенции, странами-донорами и многосторонними организациями в борьбе с опустыниванием,

*выражаем обеспокоенность* тенденциями и опасностями деградации земель, засухи и эрозии почв и увеличению масштабов бедности, особенно в местах расположения уязвимых экосистем и в засушливых районах развивающихся стран,

*приветствуем* меры, которые принимаются затрагиваемыми странами - Сторонами Конвенции для более эффективного выполнения обязательств, вытекающих из Конвенции,

*ссылаемся* на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций и сформулированные в ней цели в области развития (ЦРДТ), итоговые документы проводившихся Организацией Объединенных Наций важнейших конференций, включая Всемирную встречу на высшем уровне по устойчивому развитию (ВВУР), Монтеррейский консенсус относительно финансирования развития и Саммит Организации Объединенных Наций 2005 года, в которых определена концепция будущего развития человечества и заложена комплексная основа для принятия действий на национальном, региональном и международном уровнях с целью искоренения бедности, стабилизации экономического роста, устойчивого развития и улучшения условий жизни населения во всех регионах мира,

*выражаем свое удовлетворение* в связи с созданием под эгидой Межпарламентского союза (МС) Парламентской сети КБОООН (ПсКБОООН) и учреждением Руководящего комитета для контроля за работой парламентариев в рамках КБОООН,

*признаем*, что истинные причины бедности заключаются в отсутствии индустриализации и устойчивого развития, что обуславливает важность укрепления государственного потенциала, и в наличии исторически сложившихся и преобладающих неустойчивых форм производства и потребления, а также диспропорций в существующем международном экономическом порядке.

II. *Мы, парламентарии, заявляем, что:*

1. мы сделаем все возможное для укрепления политической воли, которая имеет основополагающее значение для успешного осуществления КБОООН и для достижения ЦРДТ;

2. мы подчеркиваем важность обеспечения осуществления КБОООН, поскольку это содействует достижению ЦРДТ, и мы настоятельно призываем всех партнеров по процессу развития, включая учреждения Организации Объединенных Наций и бреттонвудские учреждения, в полной мере учесть цели Конвенции в своих стратегиях;

3. мы поддерживаем стратегические направления действий, определенные в Заявлении КБОООН о подтверждении решимости в соответствии с Конвенцией более эффективно выполнять обязательства, предусмотренные в КБОООН: устойчивое управление землепользованием в затрагиваемых районах с охватом проблем водных ресурсов, почв и растительности; устойчивое использование пастбищных угодий и управление ими; развитие устойчивых систем сельскохозяйственного и скотоводческого производства; освоение новых и возобновляемых источников энергии; развертывание

программ лесовосстановления/облесения и активизация выполнения программ, направленных на сохранение почв; развитие систем раннего предупреждения в целях обеспечения продовольственной безопасности и прогнозирования засухи; и мониторинг и оценка процесса опустынивания; при принятии мер в этих областях при необходимости должны использоваться все возможные новые и современные научно-технические средства;

4. мы вновь подтверждаем нашу приверженность деятельности, направленной на мобилизацию существенных финансовых ресурсов и оказание поддержки в других формах затрагиваемым развивающимся странам - Сторонам Конвенции, особенно в Африке; стимулированию мобилизации финансовых средств из частного сектора, фондов и других неправительственных источников; и расширению и облегчению доступа затрагиваемых стран - Сторон Конвенции к соответствующим технологиям, знаниям и ноу-хау, включая традиционные знания;

5. мы выступаем за справедливую, демократическую и человеческую глобализацию, основанную на широкой концепции устойчивого развития, изложенной, в частности, в Политической декларации ВВУР и Йоханнесбургском плане выполнения решений;

6. мы признаем, что преобладающая в настоящее время макроэкономическая политика может оказывать значительное воздействие на процесс увеличения масштабов бедности, и с учетом этого обращаемся к развитым странам с призывом предпринять, руководствуясь буквой и духом Конвенции, соответствующие действия, обеспечивающие, чтобы экономический рост сочетался с развитием человеческого потенциала, равенством и социальной справедливостью, в том числе за счет расширения и углубления деятельности по облегчению бремени внешней задолженности, увеличению объема официальной помощи на цели развития, повышения качества сотрудничества в области развития и устранения барьеров на пути к более честной и справедливой торговле, включая отмену наносящих вред субсидий, в частности в сельском хозяйстве;

7. мы приветствуем решение о выполнении Глобальным экологическим фондом (ГЭФ) функций механизма финансирования Конвенции и обращаемся с просьбой существенно увеличить объем средств на деятельность по тематическому направлению, касающемуся борьбы с деградацией земель, в рамках четвертого цикла пополнения ресурсов ГЭФ;

8. мы подчеркиваем то важное значение, которое для затрагиваемых развивающихся стран - Сторон Конвенции имеют заинтересованное участие и собственные усилия в преодолении проблем опустынивания и бедности;

9. мы подчеркиваем важнейшую роль частного сектора, гражданского общества и других субъектов в национальных усилиях в области развития, а также в содействии развитию глобального партнерства в контексте процесса осуществления КБОООН;

10. мы подчеркиваем, что ПсКБОООН и ее Руководящий комитет должны: обеспечивать членам Сети платформу для обмена знаниями, взаимодействия и координации упреждающих мер; оказывать помощь расширению участия парламентариев в мониторинге национальной и международной деятельности по борьбе с опустыниванием<sup>1</sup>; содействовать расширению осведомленности, своевременному проведению консультативных процессов и обмену информацией и опытом и данными об эффективной практике<sup>2</sup>; поддерживать мобилизацию ресурсов; поощрять налаживание коллективных и партнерских отношений между парламентариями и разработчиками политики, академическими и деловыми кругами, НПО и общинными организациями; развивать те или иные формы международного, регионального и субрегионального сотрудничества, способствующие более тесным отношениям между соответствующими неправительственными организациями, включая, при необходимости, дипломатическую деятельность парламентариев; оказывать поддержку в проведении совещаний парламентариев "за круглым столом" и сотрудничать с действующими субрегиональными парламентскими сетями.

III. Мы одобряем парламентский план действий на следующие два года, принимая во внимание рекомендации Гаванского заявления, принятого пятым Совещанием парламентариев "за круглым столом". Мы обязуемся в следующие два года провести

---

<sup>1</sup> Парламентариям следует участвовать и/или пытаться оказывать влияние на другие конференции Сторон глобальных конвенций Организации Объединенных Наций и другие соответствующие международные конференции, которые могут иметь последствия для борьбы с эрозией почв, деградацией земель и опустыниванием (как, например, Конференция по возобновляемым источникам энергии, Бонн, Германия, июнь 2004 года).

<sup>2</sup> В этой связи весьма полезным могло бы быть использование вебсайта (см. вебсайт Конвенции [www.unccd.int](http://www.unccd.int), раздел "Parliaments in action"). Этот вебсайт имеет международный характер, предоставляет прямой доступ к информации и является интерактивным, а также обеспечивает возможность взаимодействия, обладает информативной наполненностью и функциональностью.

соответствующую работу и сообщить о результатах на седьмом Совещании парламентариев "за круглым столом", которое состоится осенью 2007 года, а именно<sup>3</sup>:

11. укреплять роль парламентариев в борьбе против бедности в засушливых районах путем включения мероприятий, связанных с осуществлением КБОООН, в повестку дня своих национальных парламентов;
12. содействовать успешному проведению в 2006 году Международного года пустынь и опустынивания (МГПО) путем осуществления специальных инициатив в рамках Международного года с целью укрепления осуществления Конвенции и принятия более активных мер для привлечения внимания разработчиков политики к неразрывной связи между деградацией земель, опустыниванием и нищетой (заседание Руководящего комитета Совещания "за круглым столом" может быть запланировано на июнь 2006 года при наличии финансовых ресурсов);
13. учитывать национальные, региональные и субрегиональные планы действий в соответствующих областях национальной политики (документы о стратегиях сокращения масштабов нищеты и страновые программы) и приступить к претворению в жизнь всеобъемлющих национальных программ развития для достижения согласованных на международном уровне целей и задач развития, включая ЦРДТ, и мер, направленных на более полное осуществление обязательств по КБОООН;
14. укреплять национальное законодательство и привести его в соответствие с положениями КБОООН; во многих случаях необходимым условием является проведение земельных и аграрных реформ;
15. мобилизовывать адекватные и предсказуемые финансовые ресурсы для поддержки принятых программ действий на национальном, субрегиональном и региональном уровнях;
16. принять бюджетные меры для претворения на практике провозглашенной готовности содействовать борьбе с опустыниванием и обеспечению устойчивого управления природными ресурсами;

---

<sup>3</sup> Информацию о соответствующей парламентской деятельности и эффективной практике, касающейся осуществления Конвенции, следует направлять в секретариат КБОООН и размещать на его (парламентском) вебсайте.



17. осуществлять последовательные бюджетные стратегии, надлежащим образом интегрирующие иностранную помощь в процесс собственного развития стран, и оказывать поддержку всем инициативам, направленным на поощрение мер содействия устойчивому развитию, в целях обеспечения наилучшего использования финансовых и людских ресурсов и эффективного использования имеющегося технического опыта и сравнительных преимуществ, в том числе традиционных знаний, как в развитых, так и в развивающихся странах, а также в государственном и частном секторах;

18. претворять в жизнь последовательную и более четко скоординированную политику в области искоренения бедности и реализовать стратегии устойчивого развития человеческого потенциала, включая борьбу с опустыниванием, и усиливать синергизм между КБОООН и другими соответствующими многосторонними соглашениями по вопросам развития;

19. контролировать и оценивать действия исполнительных органов путем, в частности, постановки устных и письменных вопросов перед министерствами, внесения предложений, проведения слушаний в комитетах и т.д., а также представлять ежегодные отчеты экологического характера о состоянии деятельности по борьбе с нищетой, процессе деградации природных ресурсов и достигнутом прогрессе; мобилизовывать общественное мнение и расширять осведомленность о проблемах устойчивого развития человеческого потенциала и опустынивания, в частности, посредством проведения кампаний, ежегодных мероприятий (празднование Всемирного дня борьбы с опустыниванием и засухой 17 июня), специальных парламентских дебатов, экологического просвещения и привлечения к соответствующей деятельности школ, научных кругов и деятелей искусства и средств массовой информации, а также посредством выпуска памятных почтовых марок;

20. ориентировать государственную политику на устранение коренных причин опустынивания, связанных с бедностью, путем использования демократических процессов, строящихся на принципах участия, которые откроют перед общинами, особенно перед женщинами и молодежью, реальные и эффективные возможности;

21. организовывать в каждой стране при содействии секретариата КБОООН семинары/рабочие совещания для парламентариев и региональные совещания парламентариев для контроля осуществления программ действий по борьбе с опустыниванием;

22. учредить парламентский контрольный механизм ГЭФ в качестве вклада в более эффективное международное управление.

IV. *В заключение мы как парламентарии* просим секретариат КБОООН при содействии МС:

23. оказать содействие в организации седьмого Совещания парламентариев "за круглым столом" в период проведения восьмой сессии Конференции Сторон Конвенции;

24. принять надлежащие последующие меры по результатам настоящего Совещания "за круглым столом" и оказать содействие в разработке стратегий, направленных на достижение всеобщего ознакомления с текстами его заявлений и в подготовке докладов о ходе работы совещаний парламентариев "за круглым столом" в связи с осуществлением КБОООН.

25. укреплять сотрудничество и синергизм между тремя конвенциями Организации Объединенных Наций: КБОООН, Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата и Конвенцией Организации Объединенных Наций о биологическом разнообразии.

Приложение IV

**ЗАЯВЛЕНИЯ, СДЕЛАННЫЕ НА 12-м И 13-м ПЛЕНАРНЫХ ЗАСЕДАНИЯХ**

Заявление, сделанное Ямайкой от имени Группы 77 и Китая в ходе проведения  
12-го пленарного заседания

Выступая от имени Группы 77 и Китая, представитель Ямайки заявил о том, что эта группа стран считает, что для обеспечения порядка и согласованности в их работе существуют определенные регламентирующие правила и что без таких правил страны будут действовать в обстановке хаоса и недоверия. Кстати, консультации играют весьма аналогичную роль: они прокладывают путь к обеспечению понимания и ясности между делегациями.

Поэтому Группа 77 и Китай желают подчеркнуть, что они строго соблюдают процедуры, регламентирующие деятельность по Конвенции. В этой связи они полностью поддерживают право любой Стороны предлагать любой пункт для включения в предварительную повестку дня в соответствии с правилом 12 правил процедуры КС.

Группа 77 и Китай также выражают свою признательность Председателю КС 7 за его усилия по проведению длительных консультаций в целях эффективного обсуждения рассматриваемого вопроса.

Затем представитель Ямайки заявил, что после тщательного рассмотрения выдвинутого предложения о включении пункта о процедуре назначения Исполнительного секретаря Конвенции в повестку дня Группа 77 и Китай пришли к убеждению в том, что включение такого пункта не позволит продвинуть работу КС на ее седьмой сессии, как и работу по Конвенции в целом. Они фактически убеждены в том, что обсуждение данного вопроса только усугубит подозрения и разногласия между Сторонами Конвенции независимо от того, является ли это подлинным намерением Сторон, выдвинувших это предложение. Поэтому Группа 77 и Китай не могут поддержать предложение о включении данного пункта и призывают Стороны, выдвинувшие это предложение, отозвать его.

Заявление, сделанное Канадой также от имени Австралии, Исландии, Норвегии,  
Соединенных Штатов Америки, Швейцарии и Японии в ходе проведения  
12-го пленарного заседания

Представитель Канады заявил о том, что Австралия, Исландия, Канада, Норвегия, Соединенные Штаты Америки, Швейцария и Япония хотели бы выразить свою коллективную неудовлетворенность и разочарование по вопросу о включении пункта, касающегося процедуры назначения Исполнительного секретаря Конвенции, в предварительную повестку дня седьмой сессии КС. Он добавил, что эта группа стран желает довести до сведения Председателя КС 7 их искреннюю признательность за усилия, которые были предприняты в ходе нахождения консенсуса по этому вопросу.

Представитель Канады также указал, что Председатель КС 7 признал, что осуществлявшийся процесс был корректным и надлежащим - в соответствии с правилом 12 правил процедуры - и что в этой связи данный пункт должен был быть включен в предварительную повестку дня, представленную КС на ее первом пленарном заседании. Эти страны - Стороны Конвенции желают выразить свою неудовлетворенность в связи с процедурой, использовавшейся в отношении включения данного пункта в предварительную повестку дня. Просьба о включении данного пункта в предварительную повестку дня КС была сделана в форме двух писем, направленных в июне и сентябре 2005 года; в последующий период времени этот вопрос так и оставался неурегулированным вплоть до последнего дня проведения Конференции. Эти страны - Стороны Конвенции желают сделать замечание относительно того, что вместо того оказания соответствующей помощи секретариат, как представляется, действовал вопреки их интересам и интересам всех Сторон: это проявляется в подходе, использовавшемся им в ходе рассмотрения данного вопроса с момента получения документа ICCD/COP(7)/1/Add.1 от 10 октября 2005 года до возникших впоследствии задержек.

Эти страны - Стороны Конвенции выражают свое разочарование, поскольку они полагали, что этот вопрос является весьма важным для всех Сторон и для блага Конвенции. Их предложение было направлено на то, чтобы обеспечить открытый и транспарентный процесс назначения Исполнительного секретаря Конвенции. Они хотели организовать ясный и консультативный процесс, включающий в себя такие аспекты, как:

- сроки оповещения Сторон об объявлении конкурса на занятие этой должности;
- составление окончательного списка приемлемых кандидатов и проведение с ними собеседований; и

- организация надлежащих региональных консультаций с Конференцией Сторон через ее Президиум.

Именно эти элементы данные страны - Стороны Конвенции хотели бы включать в аналогичные процессы в рамках всей системы Организации Объединенных Наций.

Представитель Канады также подчеркнул, что, по мнению этих стран - Сторон Конвенции, сама важность данного вопроса требует того, что он был рассмотрен на основе взвешенного и существенного подхода, осуществляющегося в рамках совместных действий. Эти страны полагают необходимым, чтобы все Стороны имели право высказать свое мнение и обсуждать их интересы в рамках КС. Эти страны - Стороны Конвенции считают, что подход к рассмотрению данного вопроса являлся неправильным, и надеются, что он не создаст прецедента для будущей совместной деятельности в рамках КБОООН или любых других конвенций.

Завершая свое выступление, представитель Канады указал, что, хотя эти страны - Стороны Конвенции, конечно, не считают, что данный вопрос был урегулирован надлежащим образом, они также признают, что насущным интересам КС отвечало бы завершение работы над другими важными пунктами, включенными в повестку дня. Поэтому в интересах всех Сторон они официально отзывают свою просьбу о включении данного пункта в повестку дня КС 7.

Заявление, сделанное Соединенными Штатами Америки в ходе проведения  
13-го пленарного заседания

Соединенные Штаты Америки заявили о своей озабоченности в связи с усилиями, предпринимаемыми рядом делегаций и секретариатом КБОООН с целью ошибочного толкования характера ориентировочной шкалы взносов. По мнению Соединенных Штатов Америки, взносы, производимые на основе ориентировочной шкалы, по своему определению являются добровольными, включая их суммы. Они не определяются в количественном отношении, не предусматривается каких-либо "требуемых сумм" и не может существовать какой-либо задолженности. Например, размер бюджета, в отношении которого Соединенные Штаты Америки дали свое согласие, необязательно означает, что Соединенные Штаты Америки должны увеличить свои взносы.

Затем Соединенные Штаты Америки просили изменить финансовую информацию, размещенную на вебсайте КБОООН, с тем чтобы снять какие-либо указания относительно того, что те или иные страны имеют задолженность. Они заявили о том, что такая

информация должна содержать сведения в разбивке по источникам относительно сумм взносов, произведенных в целевые фонды КБОООН.

Было подчеркнуто, что взносы, производимые Соединенными Штатами Америки в КБОООН, были и будут оставаться добровольными. Соединенные Штаты Америки перечислили КС все свои объявленные финансовые взносы в бюджет на 2004-2005 годы.

Заявление, сделанное Ямайкой от имени Группы 77 и Китая в ходе проведения  
13-го пленарного заседания

Представитель Ямайки заявила о том, что Группа 77 и Китай хотели бы официально высказать ряд соображений в отношении работы седьмой сессии КС.

Региональные координационные группы

Группа 77 и Китай выразили сожаление по поводу того, что КС посчитала невозможным окончательно признать роль и функции РКГ, несмотря на тот факт, что их создание позволило бы содействовать развитию сотрудничества по линии Юг-Юг и могло бы также привести к экономии средств в деятельности по Конвенции. Группа 77 и Китай желают выразить свою признательность Председателю КС 7 за его смелую инициативу, касающуюся РКГ, а также поблагодарить другие страны - Стороны Конвенции за поддержку этой деятельности. Группа 77 и Китай намерены и далее по мере своих возможностей настойчиво поддерживать предложение об их создании.

Доклад Объединенной инспекционной группы

Группа 77 и Китай заявили о том, что в данном конкретном случае они были весьма удовлетворены тем, что КС смогла принять решение в отношении доклада Объединенной инспекционной группы, содержащего ряд ценных рекомендаций. Они с нетерпением ожидают результатов работы межсессионной рабочей группы, которая будет создана КС, и надеются, что избранные в ее состав лица будут стремиться тщательно изучить данный доклад и осуществлять, насколько это возможно, профессиональное и эффективное сотрудничество.

Меморандум о взаимопонимании (MoV) с Глобальным экологическим фондом

Группа 77 и Китай испытывают облегчение в связи с тем, что КС смогла заключить и принять Меморандум о взаимопонимании с Советом ГЭФ, в котором в общих чертах указывается тематический охват взаимоотношений между этими двумя органами.

Группа 77 и Китай, конечно, глубоко озабочены отсутствием в МОП некоторых основных элементов, которые необходимы для развития отношений между компонентами КС и ГЭФ.

Было отмечено, что эти упущения отражают тот факт, что даже после утверждения ГЭФ в качестве финансового механизма КБОООН существуют, по всей видимости, четкие различия между политическими позициями, занимаемыми на самом высоком уровне, и действиями на техническом уровне, в особенности в том, что касается политики ГЭФ, проводимой на национальном уровне. Группа 77 и Китай призвали все страны - Стороны Конвенции поставить данный вопрос на самом высоком политическом уровне.

#### Программа и бюджет

Группа 77 и Китай подчеркнули, что КБОООН является Рио-де-Жанейрской конвенцией, которая оказывает наиболее непосредственное воздействие на жизнь людей всего мира, в особенности на население засушливых районов; они вновь заявили о том, что Конвенция финансируется в весьма недостаточном объеме и что их стремление рассмотреть эту ситуацию отражает их уровень развития и профессионализма как стран - Сторон Конвенции.

Группа 77 и Китай заявили о том, что они были весьма разочарованы результатами переговоров по программе и бюджету. Они указали, что они весьма неохотно дали согласие на "пакетную сделку", которая фактически была представлена в форме "ультимативного" предложения. Они считают, что последствия принятия основного бюджета на двухгодичный период 2006-2007 годов в наибольшей степени незамедлительно скажутся на персонале, поскольку штатное расписание небольшого секретариата в размере 60 сотрудников будет сокращено на 14 должностей. Совершенно ясно, что такое положение дел будет иметь негативные последствия для Конвенции и что в этой связи будет затронута эффективность деятельности секретариата. Соответственно, Группа 77 и Китай не ожидают, что какая-либо страна - Сторона Конвенции будет выражать удивление по поводу менее чем эффективной деятельности секретариата или увольнения какого-либо из ее граждан, а также в связи с расширением масштабов деградации земель во всем мире.

Однако они добавили, что они были рады тому, что участвовали в принятии решения о переходе к формированию бюджета в евро в следующем двухгодичном периоде: такая ситуация, как следует надеяться, принесет соответствующие выгоды секретариату - или тому подразделению, которое останется от него - и, конечно, ряду европейских стран и стран - членов Группы 77.

Затем Группа 77 и Китай напомнили КС о том, что из года в год она говорит о логической необходимости использования Конвенции в интересах сокращения масштабов нищеты и достижения сформулированных в Декларации тысячелетия целей развития (ЦРДТ), касающихся голода и нищеты. КС говорила о глобальном бедствии, связанном с опустыниванием, и о его сложных связях с климатом и биологическим разнообразием. Группа 77 и Китай хотели бы вновь сослаться на эти заявления.

Группа 77 и Китай отметили, что в ходе этих переговоров они были поражены тем, что многие делегации стремились предлагать позицию отказа от проведения переговоров. Не исключено, что в истории вновь настанут такие времена, когда решения по таким вопросам, как эти, будут приниматься с учетом жизненных потребностей людей, а не показателей. Тем временем, однако, следует полагать, что должна быть признана идея о том, что позиции, не предусматривающие проведение переговоров, могут и во все большей степени будут приниматься бóльшим количеством стран в ходе более широких многосторонних переговоров.

Затем было указано на то, что много лет тому назад одна высокоразвитая страна решила стимулировать массовую иммиграцию, с тем чтобы обеспечить свою быстро растущую экономику трудовыми ресурсами, поскольку она испытывала нехватку рабочих рук: такая постановка вопроса является весьма логичной. На протяжении ряда лет группы иммигрантов из менее крупной развивающейся страны прибывали в эту развитую страну в поисках работы. Один из аспектов этой политики заключался в том, что женщинам, имеющим маленьких детей, не разрешалось брать их с собой. Поэтому их оставляли в стране происхождения, нередко передавая на руки родственников или даже просто знакомых.

Спустя приблизительно 30 лет эта же самая развитая страна вплотную столкнулась с проблемой жестокой преступности, и находящиеся в ней иммигранты непосредственно участвуют в деятельности преступного сообщества. Достаточно интересно отметить тот факт, что две другие развитые страны, расположенные на других континентах, также начали сталкиваться с этими же самыми проблемами. Во всех случаях эти иммигранты-преступники происходят из одной и той же страны, т.е. из той же самой развивающейся страны, которая поставляла рабочую силу для упоминавшегося выше потока массовой иммиграции.

Как оказалось, появление "культуры преступных банд" в этой развивающейся стране связано с мальчиками, которые были оставлены в ней их родителями-эмигрантами. Одновременно их сверстницы-девочки сыграли свою роль в возникновении циклической проблемы подростковой беременности.



Представительница Ямайки подчеркнула, что она рассказывает эту историю для иллюстрации того, как просто незначительное и на первый взгляд логичное политическое решение, принятое в одной части мира, может привести к возникновению серьезного бедствия в его другой части. Другими словами, все повторяется.

Завершая свое выступление от имени Группы 77 и Китая, представительница Ямайки вновь выразила признательность этим стран правительству и народу Кении и Отделению Организации Объединенных Наций в Найроби за проведение седьмой сессии КС. Она отметила, что, как следует надеяться, их следующее совещание будет проведено в атмосфере более высокого профессионализма и подлинной приверженности делу осуществления Конвенции.

Приложение V

**ДОКУМЕНТЫ, НАХОДИВШИЕСЯ НА РАССМОТРЕНИИ КОНФЕРЕНЦИИ  
СТОРОН НА ЕЕ СЕДЬМОЙ СЕССИИ**

**Документы, представленные на седьмой сессии Конференции Сторон:**

<u>Условное обозначение документа</u>	<u>Название или описание</u>
ICCD/COP(7)/1	Утверждение повестки дня и организация работы - Предварительная повестка дня и аннотации
ICCD/COP(7)/1/Add.1	Утверждение повестки дня и организация работы - Предварительная повестка дня и аннотации - Добавление
ICCD/COP(7)/2	Программа и бюджет
ICCD/COP(7)/2/Add.1 (A)	Программа и бюджет - Добавление - Программа и бюджет на двухгодичный период 2006-2007 годов
ICCD/COP(7)/2/Add.1 (B)	Программа и бюджет - Добавление - Программа и бюджет на двухгодичный период 2006-2007 годов (Глобальный механизм)
ICCD/COP(7)/2/Add.2	Программа и бюджет - Добавление - Программа и бюджет на двухгодичный период 2006-2007 годов - Дополнительный фонд и Специальный фонд
ICCD/COP(7)/2/Add.3 (A)	Программа и бюджет - Добавление - Доклад о расходовании средств целевых фондов Конвенции в двухгодичный период 2004-2005 годов
ICCD/COP(7)/2/Add.3 (B)	Программа и бюджет - Добавление - Доклад о расходовании средств целевых фондов Конвенции в двухгодичный период 2004-2005 годов - Непроверенные финансовые ведомости за двухгодичный период 2004-2005 годов по состоянию на 31 декабря 2004 года

<u>Условное обозначение документа</u>	<u>Название или описание</u>
<a href="#">ICCD/COP(7)/2/Add.3 (C)</a>	Программа и бюджет - Добавление - Доклад о расходовании средств целевых фондов Конвенции в двухгодичный период 2004-2005 годов - Проверенные финансовые ведомости за двухгодичный период 2004-2005 годов по состоянию на 31 декабря 2004 года (Глобальный механизм)
ICCD/COP(7)/2/Add.4	Программа и бюджет - Добавление - Доклад о финансовых результатах Целевого фонда по дополнительной деятельности в двухгодичный период 2004-2005 годов
ICCD/COP(7)/2/Add.5 (A)	Programme and budget - Addendum - Audited financial statements for the Convention's trust funds for the biennium 2002-2003 ended 31 December 2003 – Report of the United Nations Board of Auditors
<a href="#">ICCD/COP(7)/2/Add.5 (B)</a>	<a href="#">Programme and budget - Addendum - Audited financial statements for the Convention's trust funds for the biennium 2002-2003 ended 31 December 2003 (Global Mechanism)</a>
ICCD/COP(7)/2/Add.6	Programme and budget - Addendum - Report on the status of contributions to the Convention's trust funds in the biennium 2004-2005
ICCD/COP(7)/2/Add.6/Corr.1	Programme and budget - Addendum - Report on the status of contributions to the Convention's trust funds in the biennium 2004-2005 - Corrigendum
ICCD/COP(7)/3	Рассмотрение осуществления Конвенции и ее институциональных механизмов во исполнение подпунктов а) и b) пункта 2 статьи 22 и статьи 26 Конвенции - Рассмотрение дополнительных процедур или институциональных механизмов оказания содействия Конференции Сторон в регулярном рассмотрении осуществления Конвенции, включая рассмотрение, предусмотренное в пункте 4 решения 1/COP.5

<u>Условное обозначение документа</u>	<u>Название или описание</u>
ICCD/COP(7)/4	Всеобъемлющее рассмотрение деятельности секретариата, предусмотренной в пункте 2 статьи 23 Конвенции, соответствующих статьях приложений об осуществлении на региональном уровне и соответствующих решениях КС
ICCD/COP(7)/5	Рассмотрение деятельности по поощрению и укреплению связей с другими соответствующими конвенциями и соответствующими международными организациями, учреждениями и органами в соответствии со статьей 8 и пунктом 2 i) статьи 22 Конвенции
ICCD/COP(7)/5/Add.1	Review of activities for the promotion and strengthening of relationships with other relevant conventions and relevant international organizations, institutions and agencies, in accordance with article 8 and article 22, paragraph 2(i) of the Convention - Addendum
ICCD/COP(7)/6	Рассмотрение последующих действий по реализации итогов Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, имеющих отношение к Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием
ICCD/COP(7)/7	Обоснование необходимости региональных координационных групп, условия их функционирования, соответствующие расходы, возможности работы, возможный круг ведения, а также организационные механизмы и механизмы сотрудничества для них
ICCD/COP(7)/8	Неурегулированные вопросы - Рассмотрение правила 47 правил процедуры
ICCD/COP(7)/9	Неурегулированные вопросы - Рассмотрение процедур и институциональных механизмов решения вопросов, касающихся осуществления, в соответствии со статьей 27 Конвенции в целях принятия решения о том, каким образом проводить эту работу в дальнейшем - Рассмотрение

<u>Условное обозначение документа</u>	<u>Название или описание</u>
	приложений, содержащих процедуры арбитражного разбирательства и примирения, в соответствии с пунктами 2 а) и 6 статьи 28 Конвенции
ICCD/COP(7)/10	Комитет по науке и технике - Ведение учетного списка экспертов и создание, при необходимости, специальных групп экспертов со своим кругом ведения и порядком работы - Ведение учетного списка экспертов
ICCD/COP(7)/11	Accreditation of intergovernmental and non-governmental organizations, admission of observers
ICCD/COP(7)/11/Add.1	Accreditation of non-governmental and intergovernmental organizations, admission of observers - Addendum
ICCD/COP(7)/12	Полномочия делегаций - Доклад Президиума Конференции Сторон
ICCD/COP(7)/13	Предварительный доклад о состоянии работы по подготовке к проведению в 2006 году Международного года пустынь и опустынивания
ICCD/COP(7)/13/Add.1	Interim report on the status of preparation of the 2006 International Year of Deserts and Desertification - Addendum
ICCD/COP(7)/14	Рассмотрение доклада об отношениях между секретариатом и принимающей страной
ICCD/COP(7)/15	Review of the implementation of the Convention and of its institutional arrangements, pursuant to article 22, paragraph 2(a) and (b), and article 26 of the Convention - Designation of a Convention secretariat and arrangements for its functioning: administrative and support arrangements
ICCD/COP(7)/INF.1	Организация работы седьмой сессии Конференции Сторон - Предварительная информация для участников

<u>Условное обозначение документа</u>	<u>Название или описание</u>
ICCD/COP(7)/INF.2	Status of ratification of the UNCCD
ICCD/COP(7)/INF.3	Directory of focal points for the UNCCD
ICCD/COP(7)/INF.4	Consideration of the role of the private sector in the implementation of the UNCCD
<a href="#">ICCD/COP(7)/INF.5</a>	<a href="#">List of participants</a>
ICCD/COP(7)/CRP.1	Contributions to the Special Fund for Participation in the seventh session of the Conference of the Parties
Другие документы:	
СПРАВОЧНЫЙ	<a href="#">Economic opportunities in the drylands under the United</a>
ДОКУМЕНТ 1*:	<a href="#">Nations Convention to Combat Desertification</a>
<b>Документы, представленные на четвертой сессии Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции:</b>	
ICCD/CRIC(4)/1	Утверждение повестки дня и организация работы - Предварительная повестка дня и аннотации
ICCD/CRIC(4)/2	Рассмотрение осуществления Конвенции и ее институциональных механизмов во исполнение подпунктов а) и b) пункта 2 статьи 22, а также статьи 26 Конвенции - Всестороннее рассмотрение деятельности секретариата и прогресса, достигнутого затрагиваемыми странами-Сторонами в осуществлении Конвенции

---

\* Этот документ размещен на вебсайте КБОООН по следующему адресу:  
<http://www.unccd.int>.

<u>Условное обозначение документа</u>	<u>Название или описание</u>
ICCD/CRIC(4)/3	Рассмотрение осуществления Конвенции и ее институциональных механизмов во исполнение подпунктов а) и б) пункта 2 статьи 22, а также статьи 26 Конвенции - Рассмотрение доклада по вопросу об обеспечении более эффективного выполнения обязательств по Конвенции
ICCD/CRIC(4)/4	Глобальный механизм - Рассмотрение во исполнение пункта 5 d) статьи 21 Конвенции доклада о деятельности Глобального механизма, а также руководство его деятельностью
ICCD/CRIC(4)/5	Рассмотрение имеющейся информации о финансировании осуществления Конвенции многосторонними агентствами и учреждениями, включая информацию о деятельности Глобального экологического фонда в области борьбы с опустыниванием, как это предусмотрено в пункте 2 b) статьи 20 Конвенции
<b>Документы, представленные на седьмой сессии Комитета по науке и технике:</b>	
ICCD/COP(7)/CST/1	Утверждение повестки дня и организация работы - Предварительная повестка дня и аннотации
ICCD/COP(7)/CST/2	Программа работы Комитета по науке и технике - Обобщение докладов стран - Сторон Конвенции по вопросу "Изучение конкретных примеров передового опыта и исследований по проблемам деградации, уязвимости и реабилитации земель: комплексный подход"
ICCD/COP(7)/CST/3	Повышение эффективности и действенности Комитета по науке и технике - Предварительный доклад Группы экспертов

<u>Условное обозначение документа</u>	<u>Название или описание</u>
ICCD/COP(7)/CST/3/Add.1	Повышение эффективности и действенности Комитета по науке и технике - Предварительный доклад Группы экспертов - Добавление - Анализ Группой экспертов докладов, представленных Сторонами третьей сессии Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции
ICCD/COP(7)/CST/3/Add.2	Повышение эффективности и действенности Комитета по науке и технике - Промежуточный доклад Группы экспертов - Добавление - Доклад о работе четвертого совещания Группы экспертов
ICCD/COP(7)/CST/4	Программа работы Комитета по науке и технике - Доклад президиума Комитета по науке и технике
ICCD/COP(7)/CST/5	Традиционные знания
ICCD/COP(7)/CST/5/Add.1	Traditional knowledge – Addendum
ICCD/COP(7)/CST/6	Критерии и показатели
ICCD/COP(7)/CST/7	Системы раннего предупреждения - Экспериментальные исследования по системам раннего предупреждения
ICCD/COP(7)/CST/8	Оценка степени деградации земель в засушливых районах
ICCD/COP(7)/CST/9	Оценка состояния экосистем на рубеже тысячелетий
ICCD/COP(7)/CST/10	Обследование и оценка существующих сетей, институтов, учреждений и органов
ICCD/COP(7)/CST/INF.1	Other matters - UNCCD Fellowship Programme
ICCD/COP(7)/CST/INF.2	Other matters - Consideration of ways and means of promoting know-how and technology transfer for combating desertification and/or mitigating the effects of drought, as well as of promoting experience sharing and information exchange among Parties and interested institutions and organizations